

Application :

Ouvrir avec précaution en soulevant la canule d'application jusqu'à ce qu'elle s'enclenche nettement (voir ill. 2). Insérer la capsule d'application ouverte dans le support d'un instrument d'application. Il est possible d'orienter la canule au choix en tournant l'ensemble de la capsule d'application dans le support. Déposer le matériau en actionnant le levier directement sur la surface préparée pour le scellement et le répartir, par ex., à l'aide de la canule d'application de la capsule d'application. Toujours appliquer un léger excédent de matériau. Mettre en place la restauration immédiatement en exerçant une légère pression. Maintenir en position en appuyant légèrement pendant le durcissement. Éviter tout temps d'attente inutile entre l'activation, le mélange et l'application, puisque le durcissement du matériau pourrait rendre plus difficile l'extrusion et la mise en place.



Illustration 2 : Ouverture de la capsule d'application

Le temps de travail du **ciment au verre ionomère pour scellements Patterson®** à température ambiante est d'environ 3 min, avant que le durcissement ne commence après 5 à 7 min (3 à 5 min à 37 °C/99 °F).

Le temps de travail est réduit à des températures plus élevées, alors qu'il est augmenté à des températures plus basses. Éviter toute infiltration d'eau et de salive pendant l'application et la phase de durcissement.

Les surplus de matériau sont particulièrement faciles à retirer avec un détartreur ou une curette pendant la phase où le matériau est élastique (avant le durcissement complet).

Remarques et précautions :

Ne pas appliquer directement sur la dentine à proximité de la pulpe et sur la pulpe ouverte. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement abondamment à l'eau et consulter un médecin.

Rincer les instruments utilisés immédiatement à l'eau froide avant que les restes de produit ne durcissent. Les restes de produit peuvent être retirés rapidement et en douceur à l'aide d'un détartreur à ultrasons après le retrait des bagues orthodontiques.

Consignes de stockage :

Entreposer le **ciment au verre ionomère pour scellements Patterson®** au sec entre 15 °C et 23 °C (59 °F et 73 °F). Ne retirer du film d'emballage qu'immédiatement avant l'utilisation. Ne plus utiliser au-delà de la date de péremption.

N° de produit

111-0626

Ce matériau a été développé exclusivement pour une utilisation en dentisterie. Le traitement doit être effectué en stricte conformité avec le mode d'emploi. Patterson® reconnaît sa responsabilité de remplacer les produits s'il est prouvé qu'ils sont défectueux. Patterson® décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct ou indirect, découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits décrits. Avant l'utilisation, il est de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné. L'utilisateur assume tous les risques et toutes les responsabilités qui en découlent. Les descriptions et les données ne constituent pas une garantie d'attributs et ne sont pas contraignantes.

ATTENTION : Les lois fédérales américaines limitent la vente de ce dispositif à un dentiste ou sur ordre de ce dernier.

Personne n'est autorisé à fournir des informations qui s'écartent des informations fournies dans le mode d'emploi.

Garder ce produit hors de la portée des enfants.

Pour usage dentaire seulement.

Manufactured for:

Fabriqué pour :

Patterson Dental Supply, Inc.
1031 Mendota Heights Road
Saint Paul, MN 55120

Made in Germany – Fabriqué en Allemagne


PATTERSON®
DENTAL

USA

Patterson® Glass Ionomer Luting Cement

corresponds to DIN EN ISO 9917
Carefully read instructions prior to use

Product description:

Patterson® Glass Ionomer Luting Cement is a radiopaque glass ionomer cement for luting in application capsules for direct application. **Patterson® Glass Ionomer Luting Cement** is characterized by good rheological properties, a high level of compressive strength, fluoride release and a low film-thickness.

Each capsule contains a minimum of 0.19 ml of usable cement. Shades: universal white.

Indications:

- Luting of metal-based crowns, bridges, inlays and onlays
- Luting of high-strength all-ceramic crowns and bridges (such as aluminum oxide, lithium disilicate and zirconium oxide ceramics)
- Luting of metal-based and high-strength all-ceramic crowns and bridges (such as aluminum oxide, lithium disilicate and zirconium oxide ceramics) on implant abutments
- Luting of metal root posts or indirect metal post core build-ups
- Luting of prefabricated steel crowns
- Luting of orthodontic bands

Contraindications:

Patterson® Glass Ionomer Luting Cement contains polyacrylic acid. **Patterson® Glass Ionomer Luting Cement** should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to this ingredient.

Patterson® Glass Ionomer Luting Cement is not intended for non-reinforced all-ceramic restorations such as silicate ceramics, nor for indirect composite restorations, orthodontic brackets, ceramic inlays, ceramic onlays or veneers.

Method of Use:

Preparation:

Pre-treatment of the restoration according to the manufacturer's instructions (e.g. sandblasting of the inside of metal restorations). If necessary, degrease using alcohol or acetone. Mask the dentin near to the pulp with calcium hydroxide.

Clean the prepared cores (e.g. with a cleaning paste), rinse with water and dry. Do not over dry the dentin. The surface should appear slightly moist.

Activating the application capsule and mixing the material:

Only extract the application capsule from the tubular bag immediately before use. Shake the application capsule briefly by hand before use, in order to loosen the powder. During activation, the liquid from the plunger must be pressed into the inside of the capsule as fully as possible. To achieve this, the end of the application capsule where the plunger of liquid protrudes is pressed down onto a hard surface (e.g. a table) as far as the plunger will move (see fig. 1). Only activate the application capsule immediately before use. Load the activated application capsule immediately into a high-frequency mixer with approx. 4,000 oscillations per minute and allow it to mix for 10 seconds. Remove the application capsule from the mixer immediately and apply the material. Working time and consistency may be influenced by the respective type of capsule mixer.

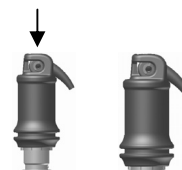


Fig. 1: Activating the application capsule

Application:

Carefully open the outlet by lifting the application tip until you feel a stop (see fig. 2). Place the opened application capsule into the holding bracket of an application instrument. The cannula can be aligned as required by turning the whole application capsule in the holder. By operating the lever, dispense the material directly onto the surfaces which have been prepared for luting and distribute it using, for example, the application tip of the application capsule. Always apply a slight excess of material. Insert the restoration immediately applying light pressure and hold it in position continuing to apply light pressure while curing takes place. Avoid unnecessary waiting times between activation, mixing and application, since the incipient setting may make dispensing and the positioning of the restoration more difficult.



Fig. 2: Opening the application capsule

At room temperature, **Patterson® Glass Ionomer Luting Cement** allows a window of approx. 3 minutes working time, before setting begins after 5 to 7 minutes (3 - 5 mins. at 99 °F (37 °C)).

Higher temperatures shorten and lower temperatures extend these working times.

Prevent the ingress of water and saliva during application and setting phase.

Excess material can be removed particularly easily during the rubber-elastic phase (before complete curing) using a scaler or a curette, for example.

Notes and precautions:

Avoid direct application to dentin near the pulp or to exposed pulp. In case of contact with the eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

Instruments used need to be rinsed immediately with cold water before residues of material cure. Following the removal of orthodontic bands, residues of material can be removed quickly and gently using an ultrasonic scaler.

Storage:

Store **Patterson® Glass Ionomer Luting Cement** in a dry place at 59 °F to 73 °F (15 °C to 23 °C).

Only remove it from the foil immediately before use.

Do not use the product after its expiry date.

Product ordering information:

111-0626

This material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be done strictly according to the instructions for use. Patterson® recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Patterson® does not accept liability for any damage or loss, directly or indirectly, stemming from the use of or inability to use the products described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

CAUTION: U.S. Federal Laws restrict this device to sale by or on the order of a dentist.

No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in the instructions for use.

**Keep this material out of reach of children.
For dental use only.**

Ciment au verre ionomère pour scellements Patterson®

Correspond à DIN EN ISO 9917

Lire attentivement le mode d'emploi avant l'utilisation

Description du produit :

Le ciment au verre ionomère pour scellements Patterson® est un ciment au verre ionomère radio-opaque pour le scellement, en capsules d'application pour l'application directe. **Le ciment au verre ionomère pour scellements Patterson®** se distingue par sa bonne fluidité, sa résistance élevée à la compression, sa libération de fluorure et la faible épaisseur de son film.

La quantité de ciment disponible par capsule est d'au moins 0,19 ml. Teinte : blanc universel.

Indications :

- Scellement de couronnes, ponts, incrustations et incrustations à recouvrement à base de métal
- Scellement de couronnes et ponts tout céramique ultrarésistants (céramiques à base d'oxyde d'aluminium, de disilicate de lithium et de dioxyde de zirconium)
- Scellement de couronnes et ponts à base de métal, tout céramique et ultrarésistants (céramiques à base d'oxyde d'aluminium, de disilicate de lithium et de dioxyde de zirconium) sur des piliers d'implants
- Scellement de tenons radiculaires métalliques ou de reconstitutions indirectes de moignons avec tenon métallique
- Scellement de couronnes préfabriquées en acier
- Scellement de bagues orthodontiques

Contre-indications :

Le ciment au verre ionomère pour scellements Patterson® contient de l'acide polyacrylique. Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ce composant du **ciment au verre ionomère pour scellements Patterson®**, ne pas utiliser le produit.

Le ciment au verre ionomère pour scellements Patterson® n'est pas destiné aux restaurations tout céramique non renforcées (par ex., céramiques à base de silicate), aux restaurations indirectes à base de matériaux composites, aux crochets orthodontiques, aux incrustations de céramique, aux incrustations à recouvrement de céramique et aux facettes prothétiques.

Méthode d'utilisation :**Préparation :**

Réaliser le traitement préparatoire de la restauration conformément aux indications du fabricant (par ex., sabler l'intérieur des restaurations métalliques). Le cas échéant, dégraisser en utilisant de l'alcool ou de l'acétone. Recouvrir la dentine à proximité de la pulpe avec une préparation à base d'hydroxyde de calcium appropriée.

Nettoyer les moignons préparés (par ex., avec une pâte de nettoyage), rincer à l'eau, puis sécher. Ne pas trop sécher la dentine. La surface devrait avoir un aspect légèrement humide.

Activation de la capsule d'application et mélange du matériau :

Ne retirer la capsule d'application du sachet tubulaire qu'immédiatement avant l'application. Avant l'application, secouer brièvement la capsule d'application à la main pour décompacter la poudre. Lors de l'activation, le liquide doit être expulsé du piston, complètement si possible, vers l'intérieur de la capsule. Pour cela, presser à fond la capsule d'application avec le piston vers le bas contre une surface dure (par ex., une table) (voir ill. 1). N'activer la capsule d'application qu'avant l'utilisation. Fixer la capsule d'application aussitôt activée immédiatement dans un mélangeur haute fréquence en le réglant sur environ 4 000 vibrations par minute, puis laisser mélanger pendant 10 s. Retirer la capsule d'application du mélangeur immédiatement et appliquer le matériau. Le temps de travail et la consistance dépendent du type de mélangeur pour capsules utilisé.

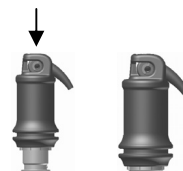


Illustration 1 : Activation de la capsule d'application